第一萬一千六百六十三號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAM.

德律風一千二百六十四號

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出售物美價廉無能與比諸商食如欲看各種石實看本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢之唯一代理人金質銀質或鐵質的均有存貨請移玉來觀爲禱

本坡諧實得功E號門牌

威爾及門托公司謹白

WEILL & MONTOR

E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

英一千九百廿一年九月八號 發

注意

仙得聳呇的理公司有頂上養嘉氏之爲嘜及啤酒 Younger's Stout & Ale 售出

星嘉坡 檳榔嶼 唯一代理人

Sandilands Buttery & Co., 謹白

英一千九百廿一年八月廿三號 已

惟一代理人

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS).

MERCHANTS.

代理下列各代梘

英一千九百廿一年八月八號 發

柴臘尼 亞頂上 香梘

𥻘氏大鐵銀箱狗頭啤酒金牌堅尼氏之烏黨酒摩均氏餅乇稱物機鐵器鐵餉匙叉線鋤頭飯碗等等貨羅備待辦

哥耶拉之旅行打字機

頂上威士忌酒

注意 尼蘇魯麥芽牛乳 注意

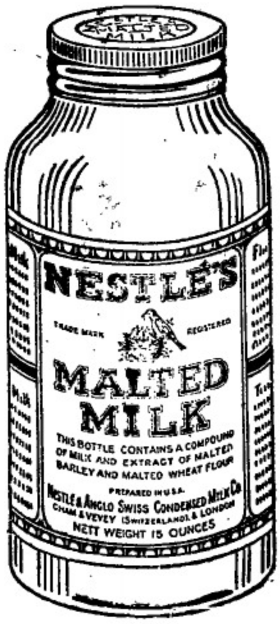
NESTLE'S MALTED MILK.

最宜衛生之飲料

An Ideal Food

◆注意 招徠廣告

一人之健康是爲致富之捷徑惟一人之健康是全由精深之食品得來一觔尼栖魯之麥牛乳芽其價值不啻千百金鎊焉以其係由五十年間之苦力經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最强健無病之羣牛揸來嗣又經種種之化驗手續將乳內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而轉製成此最宜衛生之尼栖



請於今日購試
便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有强壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者試之而健康凡患腸及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安遂之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必以有健康體爲嬰孩必需之最良食品也且預備之手續又極易凍熱清水皆宜和入攪而飲之便可保神健腦矣爲余不信請卽於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號 發

外科聖藥

紫雪膏。

外科聖藥環球無二 如不奏效原銀奉還

新治外科刀傷割破爛各瘡止痛生肌功效卓著屢試屢驗尚無一失確稱

爲從來未有至寶之聖藥 每小罐兌四角大罐六角各藥店均有代售

添製

戒煙戒藥水 每罇兌弍角 花柳骨痛水 每瓶兌五角

戒煙止欬丸 每丸兌角半 珍珠明目水 每樽兌弍角

總發行 石叻長泰街口門牌五十弍號 萬川和 戊午福建陸軍醫前任同濟醫院醫席 曾有源謹識

民國十年二月一日

◆羊城保險置業有限公司廣告

逕啟者本公司叻局司理羅賓門君客月重游歸邦竟病終於廣州市府邸現本公司董事局特派總司理李金璽兼充本公司叻局司理所有水火保險生意仍舊繼續進行特此佈告

民國十年十月三號 中國羊城保險置業有限公司啟 孫仲達

◆交通銀行原任經理陳國華啓事

逕啟者國華現奉敝行總管理處派充稽查員叻有星行經理一職業由總處改派李殿璋君接充特此佈告

民國十年九月二十七日 陳國華白

◆交通銀行經理就職廣告

逕啟者前經理陳君國華辭職奉總管理處命派殿璋充星行經理業於本月廿七日接事所有本行營業仍舊繼續進行特此佈告

民國十年九月二十七號 李殿璋白

◎梁季河啓事

逕啟者季河向充交通銀行叻經理兼代經理之職現已告辭業于本月二十七號交代清楚以後所有該行事務請向李君殿璋接洽可也特此佈告

民國十年十月四日 田歐

◆添聘手民廣告

啟者本報現擬添聘手民一二名如係熟手薪金從優有欲就此職者請至本報經理部面商可也

民國十年十月八日 本報謹啟

國慶停工預告

十月十日爲國慶大典本報特于是日懸旗休業一天以伸慶祝此佈

民國拾年拾月八日 本報謹啟

論說

關于教育條例之陰謀

（譯十月五號自由西報）（下士）

自有立法會議以來 會議中但未曾讀過可感可恥之信件。如星期一日華民政務司所讀與樂臣君之信件者也。吾人向不十分注意學校註冊事者 似不能明瞭此信件所關之緊要。今試先將關于此問題之事實爲人略言之。

在此殖民地之內。除政府所辦由政府完全管理之學校外。尚有許多華人所辦爲教育中國青年之學校。政府對此久以仁善之眼光處之。蓋無因干涉之或限制其活動也。然而因某種事實。政府又不得詳知其教員爲人、及其教授之法。是以通過一種學校註冊之條例。此條例經華人公衆責問 由政府解釋。得負責任之華人承認之後。遂成法律。惟有一小部分之華人。仍堅持反對論調。並作廢除此例之鼓吹。于是政府又聲明此例絕不妨碍辦理得宜之學校。然反對者仍極力反對。遣代表赴倫敦。見國務卿。希望其迫此間政府。爲曾經商諸正式負責之華人代表團體之後。所不肯爲之事。換言之。即居于英屬政府之異族人民。欲抵抗政府之威權。作一種僭越之舉動。不經彼國派駐倫敦外交官之手。而自己直接與帝國政府交涉是也。此種舉動悖謬荒唐不法之處。已不足爲人重視矣。據聞顧維鈞博士曾與英政府提及此事。英政府表示。無法轉圜。然代表方面。雖經此種種明白表示。仍決意照舊進行。不論費若干金錢。亦必作煽惑鼓吹舉動。其結果雖或可比無意識之熱心。較可爲人重視。然此信中命此等人所做之事。實較無意識之熱心爲更惡也。信中所言。大意令此間人在此作有次序之煽動。代表在倫敦利用報紙。曾若非取銷此條例。此間華人將起叛亂。並賄此間路透社。使發電于英國（英倫）以作一種令全體華人將因反對此事而起革命之想像之助力。如此則無論此等主動人曾事前思索與否。彼等實犯外國人以叛亂恐嚇英倫皇家之罪。且此種反抗罪之性質實屬非輕。因此中國政府對彼等當有相當舉動之問題又起。此可以英國政府對于曾生博士在曾生禮一案中所作舉動爲比例。今此信既由英政府之手公布。則此事自不能容其緩辦。吾人實不知此種陰謀之領袖。爲年少無知之輩。抑或爲知識足以知自己犯罪之人 須知就此信之表面觀之。既由此間政府查問。則皇家政府不能不與中國政府交涉。詢其對于此等中國人將作如何舉動矣。此外吾人不欲多發議論也。惟尚有一事欲告此間忠于皇家之華人者。即彼國人之舉動。使彼等居于一極可惡之地位。故急起表示彼等實未嘗贊成與此煽惑有關之舉動。實爲不可避之事實。此間公衆及政府亦當取一定相當之手續 庶可免被人疑爲不忠於皇家者表同情也。

記者按此文因華民政務司在教育總會。提出代表信件公布後而發。此信件經登今日本坡。觀此篇可知西人對于華人爭教育條例事之意見矣。

譯電

○國際聯盟會務

五號英京電。振尼華消息。大會於閉會先。選舉中國巴西比利時及西班牙等國。爲聯盟團之非常久開員云

全日電。大會工務會議閉會後。英全國及印度代表。遂晉諭回英。蘭仙博士已抵英至高地尼君特設筵宴之云云。

蘭仙博士述稱。聯盟會之大會。可更改世界之政體。博士對於大會之經過情形。甚爲感動。願盡一生精神。爲聯盟會努力云

至大會於本年所辦成功之偉業之最著名者。是爲組織一萬國公判總。以設國之設。課以世界和平之最要事。關於此事近況。博士謂數十萬生靈之損失。實不能免。惟歐陸各政府。必不作壁上之觀。博士又稱。惟辭協助。是爲帮助過激主義發振之至上辦法。

○印度近況

六號英京電。卡里斐消息。某處通信。謂於九月三十號在近古賜南部城。有莫拉族人五百名與沙爾兵相戰。莫拉族致死去四五十人云。

全日孟買電 有非聯合之要人四十八名。爲甘地氏所統率者。日間對於摘拿亞利兄弟一事。發出佈告一通。證明國人須對於帮助之國人之財產事。各自發表意見。該佈告謬勸國人及軍人。謂與政府斷絕關係一事。是與國家威權相反。甘地氏曾投稿孟買評論報。謂設使以事被拘者 勸國人須持平和態度 毋聯盟罷工。

○奧國與匈牙利

五號英京電。匈牙利簽押允將僾堅蘭交付奧國之草約。於是匈奧交好之事遂依公使會議之取決法而解決云

維也納消息。政界方面。宣傳謂草約之簽押。如不將爭論區域內之特別軍隊裁撤者。爲無意味之舉。各報論稱。僾堅蘭之近況。爲哈士伯黨得活之好機會。以爲加魯氏敢前赴該地者。該黨勢力之復活。爲意中之事。以該處有精銳之軍伙足用之軍隊仍帶候加魯氏之前來云

○土耳其之和意

五號英京電。君士但丁消息。以色怕沙氏宣言謂士國之失和。爲議和之好機會 土人其望王族勢力得以鞏固 土國之政治曾得從憲法。能發展云。以色怕沙氏宣言謂土國并未正式乞和。惟國人則甚贊成此舉云。

○要聞二則

西班牙與摩洛哥 五號電。有西班牙軍二萬五人。日間將摩軍三萬戰敗 奪獲重要之戰壘數處。即摩軍大本營之駐屯地。及軍事強機關 亦在被奪之列云。

威爾斯之煤礦。六號電。北威爾斯之礦田。經已表決一律開工。各界甚爲欣慰云。

選電

張勳因熱河都統易人準備赴熱河攫務督辦任

張作霖新派一師入關擬駐長辛店一帶曹錕去電勸阻

胡維德電靳雲鵬謂日人宣言美國如允許太平洋會接受魯案日本即退出該會

顏惠慶聘王寵佑蔣廷幹充顧問同赴太平洋會

美芝加哥銀行烟酒借欵二千萬成立

教軍因財部支票不能兌換毆傷司長陳威財部擬訴諸法庭實行罷工

賞格

啟者敝號曾保黃文德爲財副兼掌外櫃賓三小毛多）爲出街司採買貨物向無異說不意二人長與□好大有舞弊前日查其冇竟彼等恐私情敗露故此不辭而行且將所存日清尾帶行席捲而逃倘仁人君子知其下落拿他到案願謝花紅銀二百大元正向石叻梧槽律敝號取領決不食言又敝號向用蛋式之正印現已失落無踪茲改用四角式爲正印特此聲明此啟

中華民國十年十月四號 石叻源□號黃古一啟

叻報附張

每日隨報附送　星房虛昴停刊

來件

管糧律例（再續）

一議案

△名稱

拾

（一）管糧官如以爲有稗益或屬必要時。。儘可頒行職責。。頒佈法令。將本條規施行於製造廠與工廠或別項屋宇之有製造、貯藏產出、或發賣本例內所述食物者　至于屋宇之用爲批發該項食物者。。及機器之與該項食物有連帶關係者。亦復受範于本條規。。

（二）管糧官依據法令　儘可於必要時隨意將受範于本條規各製造廠工廠或機器之主權收歸管糧官本人或他隨時所指定之一代理人或一代理團體接辦管理。。果爾。。則該製造廠工廠與機器之東家及其所僱職員。。（暨公司各董事。。（若廠主係合股的公司。應定董事。。）皆須遵從管糧官本人或其代理人或其代理團體之命令　而將製造廠工廠或屋宇及機器等管理權及運用權。。完全交出。。倘有不允遵令交出者　則必加以違犯本例之罪。。

（三）管糧官依據本例可有下列之權。。

（甲）對于本例權力所及之製造廠工廠或別項屋宇。。（係用以製造、貯藏、產出、及批發食物者。。）管糧官可令其中職員人役等。。聽從他指揮命令。。盡力操作。。務使該製造廠工廠或別項屋宇及機器工作等等。。能有大用于製造、貯藏、產出、或批發食物

（乙）在上述之製造廠工廠或別項屋宇內。。設法取締所作工夫。。聘請全數或各種之人。。或遷移機器。。盡力維持。。務使食物產額增多。。

（四）上文所述製造廠工廠或別項屋宇之東主或董事、（若是公司應定董事。。）及其職員僕役等暨其他受範於本例之人。。皆須遵從管糧官所發訓令或定規或限制的條例。。凡不允遵行者。。即視爲有犯此例之罪人。。

（五）依本條規。。凡在上述製造廠工廠或別項屋宇內　須行管轄法。。以規定給予作工職位優先權凡工人依據管轄法。。執有證書或文件。。用以証明其應得優先權者。。倘所述之事。。若屬虛僞。。當即視他爲犯此律例之罪人

拾壹（一）管糧官對于辦理涉及食物之特殊事務。。儘可隨意自定主見。。于未照律例施行職權之前。。委定審查員若干名、先行審察該項事務、然後將管糧官所欲知之事。。詳細報知管糧官。。

（三）委定之審查員。。儘可召證人到前立誓供述事情。。一如法庭審事官召證人到堂供證者然。。是以無論何人。。若奉到審查員命令要立誓供述事情時。。必須依令到審查員面前。。將切實情形。一一答覆審查員之問題。。

未完

雜俎

◎汽車周游全球

▲九年功夫

西人惠士東與其妻及子女三人。決定乘坐汽車。。周游全球、路程起自小亞西亞。。經埃及波斯過俄國。。而至英國。。約二年再遊北美。。與坎拿大。。共需九年云。。

◆皇后之郵票

英國郵票。。即皇后像者。。每多於皇帝。。如維多利亞票。。即比愛德華多三倍。。計三千五百種。。又西班牙之郵票。。亦一百七十二種。。荷蘭女后之郵票。。有一百五十種云

◆珠綴之衣

倫敦之跳舞女子。。最新愛穿珠綴衫褲。。計全身有珠一萬七千九百九十九粒。。華麗異常。。

◆狗城

▲人少於狗

北美阿拉斯加之甘伯爾城。。有土人三百人。。白人二人。。狗五百頭。。最近患狗瘟。。死去二百頭。。於是人狗之數相等云。。

頭暈目眩胸悶氣脹胃弱不化身體輕瘦

血衰氣衰之病狀甚爲衆多閣下曾覺腦筋無力睡不成寐胃失消化飲食減少身體羸瘦如曾身體衰殘精神不濟試服韋廉士大醫生紅色補丸對補氣血可也乃是獨一無二補血健腦之聖藥即如奉天開原李首新先生係奉天體操專修科畢業充開原縣大九社鎮立國民學校教員彼之贈據其來函如左云

余身體素稱康健自前清光緒三十二年來充任教職以來迄今十有餘年操勞過度腦筋無力心血虧耗殆盡每臨教授時即覺頭昏目眩遍身疲乏臥臨睡尤難成寐食後胸中膨脹胃不消化飲食少進致身體日形羸弱面色青黄精神恍惚雖請名醫診治百藥罔效邇經敝友羅柴二君勸服韋廉士大醫生紅色補丸有濟世之奇功余即從其勸試近向藥房購服一瓶即覺胃部舒暢飲食進增續服數瓶之後身體日漸強盛面容肥胖精神倍加殊能多眠較往日身體強壯與前不同即臨老授體操亦不知倦此皆韋廉士大醫生紅色補丸之功也

韋廉士大醫生紅色補丸之功力不分男女均可服用對於婦科各症尤其靈效且專治風濕骨痛腰氣浮腫瘧痢寒熱一切虛弱之後以及病後體虛均可服用凡經售西藥者均有出售或直向星架坡士庫街六號韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

衛生小書奉送

茲有精美衛生小書名曰何物可食如何食之如欲索取即須寄一明信片至以上新加坡地址原班郵送一本可也

口氣穢濁令人厭惡

無論男女如有口氣穢濁殊爲不便即至親好友亦難於接近之矣如若閣下患心氣穢濁恐係大便閉塞有以致之也治愈大便秘結可免以下諸恙即如口氣穢濁　肝火上升　痔病頭痛　頭昏目眩　肝經失調等患紅色清導丸實至完美之良劑功力和平出自天然爲微利之聖品也福州南門外洪禹庚先生來函云鄙人曾患大便秘結口氣穢濁夜不安眠曾服中西藥餌終無效友人勸服韋廉士紅色清導丸遂購服之大奏奇效鄙人深感清導丸之功凡經售西藥者均有出售或直寄函星架坡士庫街六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶可也

△注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今署沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀　貴處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係兌貨匯銀之郵單　必須跟銀一元以作郵費之款

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿一年二月二十八號

狗頭標烏蜜酒

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣請

以便　諸君購用

新嘉坡總代理人　吉甯賓得力　錦興公司　門牌十三號

英一千九百廿一年二月一號

廣東

◉狂病殺斃三命之慘聞

香山港口長夏社梁族。有梁潤者。年三十歲。平日人角純謹。以耕種為業。妻郭氏。夫婦極和睦。生子女各一人。女七歲。子兩歲。近歲來潤染有癲狂之神經病。發時則舞刀弄杖。兩殺人。某夜家人睡熟。詎神經病發起。遂持斷刀將其妻殺死。幼女見之而號、亦遂殺之。殺後并舉其幼兒擲之地下。用腳踏斃之。瞬息間遂斃三命。此慘劇為鄰舍及老梁意長梁滿發等知之。遂將癲狂人梁潤綑送于公署。當日由夏審員羅堂訊之。梁初似清晰。云我見妻子無用。是以盡殺之。審員當謂以死者為汝妻兒。何能忍心如此。答以我見其無用。是以不要。審員遂又謂之曰。則當汝殺時。你自已清醒否。你心明白否。答以知之。因明白殺彼等。審員又謂以然則你有意殺之矣。狂者不答。以目下視良久。審員遂又謂以你一妻一子一女均為汝致死矣。是否答以係我殺死者。審員又再謂以你無因無由。而竟將妻子殺盡。究何所謂。狂者又不答。良久忽亂言。遂閉堂。審員訊至此。見其神經發作。更不再訊。遂傳梁意長等上庭。訊以梁潤狂病情形。遂遣回。將狂人收監退審矣。

◉中葡交涉及澳門葡兵之情形

自葡兵與福軍衝突後。旋由澳政府。致決絕書於中國之駐閩廣州兵艦。限期退出。各情已紀本報。其時中國兵艦。經英艦從中相勸。已先行退出。以待粵省當局之訓示。昨日由粵省當局。遂派寶璧江大寺三艦。另有小魚雷艦一艘。到澳門海面。（以上各艦。其江大寺艦。則泊近磯灣對面之海面。其魚雷艦。則泊近灣仔銀坑海面。）各艦到後。即由某艦長登岸。與澳官談話。至下午七點鐘。始見有澳政府之小輪船。送某艦回船。至其中兩方談話詳情。猝未查悉。惟自澳政決絕書於中國兵艦後。澳中僑民。均恐有戰事發生。紛紛離澳。即以來港輪船觀之。每次均甚擠擁。是外間有傳言澳政府。曾下令驅各僑民離去澳門者。其餘各種謠言。亦愈傳愈多。至昨日始由澳官發出各種佈告。澳門商會。亦刊派傳單。以安人心。觀下各佈告。亦可想見澳僑民驚惶之景况矣。又聞上海葡國民兵。日內有二百名到澳云。茲將各佈告分列於下。

（澳門政府札諭第式八一號）為札行事。現因本澳發生嚴重事項。須以非常辦法處置。并須適用各種方法。預為防範。以免內部擾亂。俾保公衆之安寧。業經本總督籌商議政局議決。依照一九二十年十月九日。第七零零八號大總統令批准之自治條例。第二十一條第一節第二項之規定宣佈。自本札諭公佈之日起。八日內認本澳全省處於圍困地位。所有人民一切權利。概行停止。仰各遵照。此札。一九二一年九月日澳門總督施利華。

（澳門華政司長施兵上尉利廉諭）為曉諭事。本奉澳門總督。第二八一札諭開。自本日起。八日內認澳門全省處於圍困地位。所有人民一切權利。概行停止原因。為此布告周知。所有澳門省各種行政事務概由[illegible]此示。一九二一年九月日示。（澳門警察廳長佈告）為出示曉諭事。本廳今奉民政務廳之諭。宣佈如下。仰各華民知悉。一現目人民一切權利。由軍政司處理。但仍暫由本廳保護。如有關於華民情事。本廳應得居中向軍政司請求。以維持之。二所有各警察。乃本心安慎。以和平手段。保護公共之治安。如人民有不遵守警察命令。始得實行強制。凡居澳良民一體。毋庸驚惶。三現謠言紛起。必須慎聽。萬勿輕信。尤不可轉語於他人。若或轉語他人。則自身須負其責任。四現時歹人混雜頗多。見其形迹可疑者。可即指明報知警察、此即所以保護自身及其產業。

（澳門華政司長施共上尉利廉佈告）為佈告事。茲奉澳門總督命財產佈告如下。一凡中國籍。或非中國籍之良民。其生命。一律壹切實保護。二各商店。於警號發出時。（大炮台鳴炮四響）應即關門。但有軍政司人情紙者。不在此限。三嚴禁燒爆竹。四所有街上行人。及車輛。於警號發出時。應即停止。但有軍政人情紙者。不在此限。五切實保護公衆治安。倘需用嚴重方法時。亦用嚴法保護。凡違背本佈告者。嚴拿究辦。仰各凜遵。此佈一九二一年九月廿四日

（澳門商會佈告）頃奉澳門督憲鑒長。面告承澳門督憲諭示。昨日所頒行戒嚴各種告示。壹律取消。自今日起。闔◉僑商生命財產。一律照舊保護。中葡交涉。自有和平解決。斷無戰事發生。仰轉知闔◉商民人等。壹律安居樂業。幸毋驚慮遷徙等由。為此特行通知。闔◉僑居商民等。安居復業。毋庸多慮。特此通告。中華民國十年九月廿五號。◉門商會會長盧廉若等啓。（又井將◉報傳單墨錄於卜）◉報云。又本報訪員。親赴◉中當道。詳詢前數日雷震兵艦發生衝突一事。據聞事已有轉圜。不致發生意外。因英國與西洋政府。邦交最睦。願以純摯之友誼。出作調人。深願中葡兩國。交涉從速了結。是以派出打蘭度◉艦長來◉。道達英政府之意。甚願互相提攜。同向粵政府將此事從中調處。而廣東政府。亦體諒英葡兩國之交誼。不致衝突發生云昨夕◉督發出第二次公佈後。◉中人士。得聞仍任保護。人心始安。至欲遷地者。亦因是中止。現闔途中行人。如常來往。一般走馬王孫。仍復尋花問柳。熱鬧非常。即茶樓酒肆亦不致遭影響焉。

◉代澳

◆製造書簿皮之布及線索出售

啟者茲本館辦到製造書簿皮之上庄色布及線索價之大小綠索出售　諸君有欲購用者請至本館選擇可也

民國十年二月廿九日　本館謹啓

◆◎招徠廣告

燈塔之於海借示來往輪船以平安之海道暹羅星沙及[illegible]夫公司是為（清源）之表號凡該公司所製之汽水皆爲最良最平安之飲料也

欲保平安請飲本公司之汽水

英一千九百廿一年九月三十號

頂上青鷹暹米再到叻

註册商標別人不得冒用

啟者本棧火礱所出之一號之青鷹暹米向來行銷各[illegible]地咸推為各庄白米之冠[illegible]不[illegible]米[illegible]尤為欠缺坡政府為重視民食[illegible]米[illegible]政府[illegible]得以維持是以本庄米石[illegible]久[illegible]中茲以新[illegible]既升叻中政府亦已定期[illegible]米[illegible]之[illegible]安[illegible]商人自辦[illegible]得[illegible]君再為[illegible]見[illegible]之[illegible]何可[illegible]茲本號已經[illegible]最上等之青鷹暹米[illegible]至叻中仍照[illegible]由十八號吳祥和一家[illegible]上米係[illegible]淨粉[illegible]名[illegible]往年[illegible][illegible]故其香味等等一切尤[illegible]採辦者請至吳祥和號相商自[illegible]此[illegible]公安

民國十年四月廿九日　[illegible]

南洋

◎假金葉發現

(星訊)近來市上僞幣迭出。。偵緝隊破獲甚多　然此種僞幣稍來稍減　不料日來市上又有假金葉發現。。此種金葉。。均由僞寶製造。。尤以對面海爲多。。受騙者已有多家。。近數日本紀[?]地方。。有七人乃除者。。被有司偵查拘禁。。[?]其身上。。竟有許多假金葉云。。

◎狐假虎威

(錄工商報)暹羅稱云。。日前有一閩人。。帶眷由叻乘何安輪來吧。。該輪已抵港時。。海口移民局經查驗明白。。准其登岸居留。。按和政府法律。。有居留字。。其眷屬可免再還二十五盾。。該閩人在輪。。先還船主二十五盾。。不意被其翻譯員見[?]。。竟移民局索取二十五盾。。不分皂白。。大聲詐嚇。。該閩人親[?]無地。。抱頭而出。。但不知移民局[?]改條規。。或某翻譯員與[?]閩人素有嫌怨。。誠不解也。。寄語該翻譯員。。勿[?]他人。。步李紹賢後塵爲是。。

◎取締瘋人搭乘火車

(仰光消息)水坡官廳佈告。。凡屬瘋之人。。搭火車章程新定四條。。第一條。。道經火車關。。先准後方能搭車。。第二條。。瘋人搭車另闢一特別位置　仍要一瘋人同往方准。。第三條。。火車關人員須要辦理瘋人。。不能近於搭客坐位。。第四條。。火車人員准瘋人搭車。。須要關防。。免致傳染云云。。

◎自知死期

錄蘇門答臘報新邦加沉香埠瑞安號東某翁。。年六十餘。。前二三月兩召各埠子姪齊集沉香　詔其子姪云。。余(老翁自稱)來南數十年。。思所以得微利光門楣。。今雖略能如意　但不能脫手。。有心回[?]不能如願。。徒呼負負。。余不出百四十日必死。。余死後爾等須隨時結束返國。。與辦實業。。用光家國　萬勿長留此間。。并取出薄冊。。密封甚固　交其子謂內係家產總數。。死後必照行。。衆以其並無病徵。。不加深信。。不料日來果染疾病。。其子姪請醫服藥均被老翁拒絕　恐將中其預言矣。

◆承頂聲明

啟者本坡牙籠律十七條巷內門牌一號嘉[?]號原係汪康健自己開創今因志圖別業願將該號生理店底家器全盤讓與林毅來承受雙方議定本月初九日交盤倘該寶號有與嘉[?]號汪康健欠賬者須此禮拜內前來與他理會逾期不來即是自悞與新頂人林毅來無干以後生理盈[?]亦與舊人無涉先此聲明以免後論

承頂人林毅來謹白　出頂人

西一千九百廿一年十月三號

舊曆辛酉九月初三日

◆招[?]紅石

近武吉知馬七個石之字[?](口旁)班[?]乳[?]衣葛。五[?]山一遍出有可修補路上等紅石車現已[?]客紛紛購採惟欠買多意欲擴充招價格稍欲比他家較[?]二八仙價目有三分列

(一) 任從買客自掘自辦每車價銀四角

(二) 本山辦便一切人工在內載至本山之[?]元六角

(三) 包運至買客之處價錢面議

中華民國十年五月廿三號　烟酒局後街五十九號孫[?]

◆慷慨施濟

啟者敝院昨日下午接新嘉坡中華總商會[?]銀行支票一頁計銀二千零五十元函稱此款[?]安南商務局仲和商務局捐助敝院醫藥經費[?]見　三郊商務局諸公熱心善士慈善爲懷[?]善舉憫疾病之流連作藥石之資助樂善不倦[?]此鳴謝並頌　三郊商務前途發達　此啟

中華民國十年十月四號　新嘉坡同[?]

每箱二百四十包

眞正中國[?]
經在政[?]
別人不[?]
廣州城西[?]
明廠各墨水[?]
價實久叨[?]
今專歸小[?]
在推[?]土[?]
廉以招[?]
到巧明肥皂[?]
發中國火柴[?]
油貓紗雜貨[?]
顧極表歡迎[?]
星加坡[?]
二號　電[?]
民國十年二月[?]
怡[?]

衛安公司

西藥行 星架坡

遷往松栢街門牌七號

(新)(發)(明)(神)(效)(特)(色)(藥)(品)

衛安公司

治蚊香

發行

蚊虫白濁之化……
傳播瘴人則瘴氣……
故發寒熱病……
當十氏曾驗出蚊子……
始知蚊虫爲瘴瘧之……
禍之一媒也故蚊類不……
衛生病免保……公司……
免醫方法請用中……
爲治蚊香晝夜燒……
能遠且凡香氣味……
由蚊之立斃并消滅……
類與衛生要品也

新發明肥疳兒積餅

此餅專治小兒五疳食積胃滯脾……
不思飲食肚大青筋面黃肌瘦腹中作……
哭呆坐多眠眼瞼咬手愛食泥土夜……
瀉或身體花斑等症服此疳積餅即……
便而出並能健脾開胃百病全消肥……
服法每日服二三餅七歲以上……
每盒價銀二角
餅……

氣逆痰喘咳嗽之苦請服衛安公司化痰止咳餅功效最好

肺爲嬌臟……最高呼吸……
和血液……
身之本……受風邪……
傷風咳嗽……小……
治不如法則……
諸……生……
……
頑痰……日傷風及肺……
等症將此餅含入口……
藥力所至即見……
每盒價……

招徠廣告

HAMS Pineapple, Brand,

此波蘿火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲讚賞者所贊許……城欣食商店均有出售諸君……試便知其之物好惡也

英一千九百二十一年十月四號

石叻惟一代理人星嘉坡凍房有限公司白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F M S.

烟茶廣告

本號之烟茶向來殫心……求飲食上之價……故……洋發售以來深荷各處……加欣賞今爲擴充起見……特開設總發行所備……批發零購一律歡迎……貨物臚列於後

建珍紅烟四兩庄二百八十……

建珍紅烟二兩庄五百六十……

建珍紅烟八兩庄一百四十……

茂園大湖水仙 政府註冊 王幅公……

裕記極品鐵觀音 松園……

裕記極品雪梨 松園……

裕記藥庄烏龍茶

總發行處星洲吉陵五十一號建茂……

民國十年八月九號

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD.
(Incorporated in Singapore)
303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

大小坡電車
馬路怒奕之
第三百零三
號
電話九百一
十八號
環球藥料
梳頭用品
金銀眼鏡
外科器具
牙用具朵
貨真價廉

神州金銀眼鏡

本藥房新到各種金銀眼鏡單（全身）鋼眼鏡適合華人鼻樑以及遠近深淺透明各色晶片白黑墨綠無不具備不論遠視近視老幼之眼必驗以西法精驗眼光配以相當之鏡與別家之貿然授鏡光線不適者大有毫厘千里之別凡眼目酸昏多淚羞明不能視久視昏花即當驗配之鏡至宜驗配鏡以免日久愈難驗配者請到小坡怒奕芝律門牌三百零三號可也

款式價目太
多未能盡錄

民國一千九百十八年八月十四號　神州藥房謹啓

統治遠年近日花柳傳染楊梅結毒五淋白濁疳疔魚口橫痃花柳入骨及花柳壁毒身體潰爛日久不愈等症服之即能根除粒毒由大小便排去永無後患永不復發真聖藥也

止痛白濁珍珠丸　專治花柳傳染初起白濁赤濁小便熱痛等症即服即愈

立止久濁固眞丹　久流白濁腎元因之虧損此丹止濁分清培元固腎確有奇效

星架坡
松柏街
第七號

氣痛靈丹乃家傳秘之丹

精治婦科百病靈藥

價目　大樽坡銀壹元二角　小樽坡銀六角

此丸專治婦女月經不調經期前後腹痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安墮胎小產難產難生胎衣不下產後虛弱頭昏眼花胃口不開等症服之功效如神

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦各茶紅煙生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商嘉許故行銷海外遐邇咸知今特加辦貨粗絲紅煙及中國土布毛巾襪等彩各款仔[illegible]低廉現各貨[illegible]以會[illegible]諸君知[illegible]

（各款煙價列）

朱廣蘭八兩一百四十包 粗絲紅煙每箱 本坡七十五元
朱廣蘭四兩[illegible]八十包 幼絲紅煙每箱 本坡七十五元
朱廣蘭[illegible]二兩五百六十包 幼絲煙每箱 本坡七十五元
朱廣蘭二兩四百[illegible]包 [illegible]本坡七十六元
朱廣蘭一兩[illegible]八十包 [illegible]本坡七十六元
朱廣蘭[illegible]三十二兩八十包 [illegible]本坡三十八元
朱廣蘭四兩二百八十包生切熟煙每箱 二兩五百六十包
朱廣蘭一兩六百包生切熟烟每箱 本坡八十二元
朱廣蘭二兩四百二十包閩花生烟每箱 本坡
牛八兩一百四十包紅煙每箱銀三十七元 本坡四十九元
和牛二兩五百六十包紅煙每箱銀三十八元 本坡五十元

◉各款名茶生油價列

朱廣蘭二兩百六十四包龍鬚包種茶每箱九元
朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱銀六元
廣發隆二兩八十三包包種茶每箱銀二元五角
朱廣蘭五斤庄鳥耳茶每包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包[illegible]茶每箱銀四十元
朱廣蘭一百觔天字香[illegible]每箱銀五十元
朱廣蘭一百觔地字香[illegible]茶每箱銀三十六元
朱廣蘭四兩一百六十包清遠茶每箱銀十一元
朱廣蘭一百六十包六安茶每箱銀十二元
朱廣蘭月[illegible]生油每百觔　二頭　四頭　八頭　十六頭　時價
另有正仲光各款[illegible]中國[illegible]
[illegible]取價從廉

星架坡中街門牌[illegible]朱廣蘭啟
辛酉年元月初五日

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各款名茶自辦生油皆貨[illegible]晒工不惜工本務求精美故能[illegible]有[illegible]化[illegible]之功[illegible]具[illegible]生油則[illegible]有[illegible]之[illegible]以上出品[illegible]貨[illegible]家[illegible]本[illegible]眞[illegible]色[illegible]土[illegible]以供　諸君之采擇各茶煙價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱銀六十二員
四兩二百八十包本號紅烟每箱銀大十二員
大兩二百包本號紅烟每箱大十五員
二兩三百六十包本號紅烟每箱銀六十一員
二兩四百廿包有[illegible]花生烟每箱七十三員
八兩一百四十包冠[illegible]紅烟每箱[illegible]
二兩五百六十包[illegible]紅烟每箱[illegible]
二兩百六十包本號[illegible]每箱十二員半
二兩一百六十包本號[illegible]每箱銀八員
一兩二百包本號[illegible]古勞茶每箱十八元
一斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元四角
四兩百大十包本號香清[illegible]茶每箱十二元
八兩庄百大十包本號香清[illegible]茶每箱二十三元
一百斤散庄香清[illegible]茶每箱二十六元
一斤庄超等[illegible]茶每包五角半
二兩百七十包[illegible]包種茶每箱大元
有[illegible]三仓[illegible]自榨油每担廿大元
注意新到敝貝
有[illegible]大包一百四十包庄[illegible]紅烟每箱大十二員
有[illegible]小包五日大十包庄新[illegible]紅烟每箱六十三元
新到揀手美術油十七元
各款[illegible]由本埠每箱加稅銀大元
有[illegible]各庄送[illegible]名茶
朱有[illegible]各庄[illegible]金線
[illegible]生各[illegible]金絲
兼有大[illegible]三[illegible]木生油發行
新到城省金字[illegible]油時價
[illegible]木生油時價
電話第八百三十九號
中華民國十年二月一號　啟

小說

實事小說 爲夢而死的婦人

（續）（老李子稿）

他知道隔壁的人。。被他兒子。。鬧醒來了。。他受了隔壁的驚嚇。他的心才壯些。。他才敢起來喊他的兒子。。可是他的恐怖還是很利害。。他的惱子。。勞勞那個兒還立在那裏。。等候他答應他的要求。。

天亮了。。全樓的人走來走去。。忙個不休。。有的預備有的飲食。。可是他却安安穩穩的臥在床上。。他的兒子。交代他的小姑去料理。。連早餐午飯也不起來吃。。日影漸漸地。。由西移至東。。他的心中恐怖漸漸地來。他的腦子滿充了悽慘的景象。。他忽地抓起來。。似乎有了什麼決心的模樣。。

他看見他同居的女孩子。。坐在他房門口玩耍。。他輕輕地叫伊進來。。問道。。孩子。。現在幾多點鐘呢。伊說道。。現在三點鐘時候啊。。他說。好⋯孩子。。你給我買點東西好麼。。伊說。可以。。你要買什麼東西呢。。他抑八角錢給伊說道。。你可去二處。。買兩包鴉片。。你不要告訴二處人是什麼人買的。也不要給別人知道。。一定一定。。伊說。。好⋯⋯是你要給吃的嗎。。一笑就跑去買了。。

晚上的時候。。他的同居人都說他。不知生了什麼大病。整日不出房門一步。。

十一點鐘了。。他的丈夫才回來。。自言自語道。。聽說。。曉東嘛不知道今天爲什麼整天不吃飯。。也不出房門一步。。豈不是要弄出病來麼。。

他一步一步的他進他的房來。。看他正向（身旁）在床上。。他問他怎麼樣。。他說沒怎樣。。他忽地瞧見有包鴉片的紙和干葉。。散在他床上。。他急着問道。。是誰吃鴉片。。他說是我。。因爲我要死哩呀。你爲什麼要吃鴉片死呀。。他說幾乎要昏去了。。他要再問道。可是他却不應他。。一會兒。。忽地他的丈夫跳起來。。罵道。。曉東西。。你爲什麼要死。。你來南洋。。睡也好。。吃也好。。人也待你好。係爲什麼要死。。你無緣無故自己尋死嗎。。是你該死了。。好⋯⋯任憑你怎樣死罷。。

同居的人聽了這段話。。个个都抓起來走去看。。大家就亂哄起來。。有的問他道。。你什麼時候吃下去呢。。他老實對他們說。。啊。。你三點鐘吃下去嗎。。自三點鐘到今十一點。。已整十一點鐘了。。怎樣還不會發作哩。。從來吃鴉片死的。不過四五點鐘就發作了。。那有一個人能夠持得這麼久。看來你是假惺惺的了。。大家休聽他的話罷。有的說。。哼。。莫不是和他的丈夫鬥沒有錢。。故意裝樣嚇他的丈夫嗎。。有的說。。不。。不。。或者也許是。。他飲冷水吃。所以不容易發作。。那時那個孩子也在一堆裏。。伊對伊的媽說。。媽媽。。是呢。是我給他買的。。伊的媽吃了一驚道。。真的嗎。。伊說沒有假哩。。那時大家才相信他真正喫鴉片。大家腳忙手亂。用了許多救治法。。才把他吞下去的鴉片吐出來。一會兒他們又問他道。。你到底爲什麼要死哩。。他就以夢中的事情詳述一遍。。給他們聽。。大家只是掩口葫蘆一聲說道。獃了。。就紛紛散走。。可是他却不管獃不獃。。也不願給他們牽纏。。到底他仍是服從那兩個兒的命令去了。。（完）

文苑

▲詠史

（鍾啟興）

諸葛忠誠探細微。莫須冥有是耶非。蘇秦恃寵欺海瑞。。秦檜主和殺岳飛。。王衍空談天下誤。。孟嘗高義寸心違。。屈原忍害遭新僧。。宋玉瑰琦識者稀。。

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong."

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS · ELEPHANT AND PALM TREE BRAND · 和豐 · GUARANTEED TO EQUALLY EXCEED BRITISH STANDARD SPECIFICATION · SINGAPORE

敬者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果極優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧實得力（即山仔頂）牌門六十一號電話三五二一號辦事處面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

STUDEBAKER

大減價廣告

△欲買平車者看|看||看|||

逕啟者本公司所有各式汽車皆特別減價從速出售大六（Big Six）七人座位車前特售七千二百五十元者今僅售五千七百五十元而已特別六（Special Six）五人座位車前售六千二百五十元者今僅售四千九百五十元而已

本公司頂觀美國車之能以此價出售者實因該公司特減其價以出售故也

諸翁欲購買價廉物美之美國卡者當乘此不可多得之大好時機而購置之

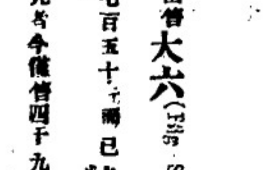
當各項生意規復原狀時則各車價亦隨之而增屆時則君欲以廉價而買好車者則爲時已太晚矣

欲知詳情或欲查看各式車輛者函詢一切或移玉光臨本公司無不倒屣歡迎

英一千九百廿一年九月七號

雲尼兄弟有限公司啟

WEARNE BROS. Ltd.
209-210 Orchard Road



HARMSTON'S CIRCUS

注意咸士頓大馬戲廣告

▲最趣時之遊樂不可不觀

▲最全備之獸畜園不可不看

定於今晚九點十五分在瓊州會館對面大草場開演

馬戲中之最良最完備者所有劇員皆由全球各方面選擇故所演之劇皆爲真劇所有劇員全是真劇員幕幕新奇齣齣動目畏懾難再請勿交臂失之

請注意本班所有之亞拉伯牡馬及各小馬演技之嫻熟本班之生獸園有象獅虎熊豹土猿花額馬狗頭猴小猴獅狗等等

日戲每逢星期六下午開演三點開門四點開演小童均折半價入場

▲入場券價目

六人座位廂房十八元　單位廂房三元五角
頭等位二元五角　二等位一元五角
三等位八角　四等位五角
陸海兩軍之服軍衣者可以半價入二等及三等位

英一千九百二十一年九月廿九號

班主咸士頓謹白

看看壹仟伍百員大賞格

◆諸君注意　諸君注意

捉拿賊商 梁永識 陳維彬

敬啟者賊開口什貨米店偉興號東合股系數諸□梁與做等交易有數不料賊心起貪於本月廿九日帶賬部權貨潛逃不知去向所欠做等賬項計五萬元左右之巨款係八月份所來去米路糧貨賬項可見蓄意鯨吞存心權騙殊實可恨不得已請當地　政府領封另出票捉拿外今再登報懸賞捉拿倘　本坡及各埠僑胞諸君得知此二賊藏匿之處前來報告捉獲者則謝花紅銀一千五百大元倘如報知獨捉拿梁系識者則謝花紅一千大元獨捉獲陳維彬者則謝花紅銀五百大元若是二并獲者則全謝花紅銀一千五百大元決不食言花紅銀請到吊橋頭吉成公司支取此佈

吉成公司　成利公司　源發號　嘉興號
泰豐公司　吉茂公司　瑞吉號　信昌號
仁發號　和成興　瑞吉祥　[illegible]
謙發號　聚成公司　新成安　[illegible]
建源棧　泰日興　源豐號　[illegible]
錦茂棧　源德美　和豐號　[illegible]

民國十年十月五號
辛酉年九月初五日

滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	三十元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十元二五
滙汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	二十七毫五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	三十四元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十四員
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十元二五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	三十一元
銀行兌現銀票	一百元銀行	三十一元
銀行買現銀票	一百元銀行	三十一元
滙上海銀行掛牌	一百元值	五十二兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	五十二兩五
銀行買現銀票	一百元值	五十二兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	九十元二五
期票三十天兌	一百員值	九十二元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	八十七元二五
暹銖銀票兌出	一百銖值	八十九元二五
滙仲光銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙嗎呂務銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙高濱務銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	四十三元九
期票三十天兌	一百元值	四十五元五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三區一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百五十八元
期票三十天兌	一百元值	一百六十元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙望眉銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
滙加勞吧銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十八盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾二五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾五
期票三十一天兌	一百元值	一百三十八盾五
滙倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令三區三三二
期票三十大兌	每元值	二司令三區八七五
金葉每錢角		八十五元
金盾每個		十二元二五
▲銀價市情		四十一區八七五
首輸土庫		七十七元八七五

△輪船入口

金本	輪船	由賓南	初九到	錦和號
豐和	輪船	望加麗	初九到	源盛號
加拿拔	輪船	由麻實	初九到	實得力洋行
地眼	輪船	由泗水	初九到	和蘭公司
福順生	輪船	由麻坡	初九到	順局公司
海龍	輪船	麻六甲	初九到	實得力洋行
豐登	輪船	由龜嗒	初九到	和豐公司
文律	輪船	浮羅厭宜	初九到	張順美
燕南	輪船往香港	由香港	初十到	祥和號
棉蘭沙	輪船	由棉蘭	初十到	棉示必洋行
新茂	輪船	由占卑	初十到	和蘭公司
日立	輪船	由安順	初十到	實得力洋行
嗎佐多歳	輪船	三寶壟	初十到	和蘭公司
怡寶	輪船	由安順	初十到	實得力洋行
喜美	輪船	笠德申	十一到	實得力洋行
孟牛蘭士	輪船	由蘭轄	十一到	遠且弟利士
孟勞民務	輪船	由坤甸	十一到	遠且弟利士
新加灣	輪船	由占卑	十一到	遠且弟利士
南而寧依士	輪船	英得宜利	十一到	和蘭公司
茂盛	輪船	甘嗎挽	十一到	瑞豐盛
瀛州	輪船往檳城	由汕頭	十一到	義利洋行
萬智美	輪船	望加麗	十二到	恒利號
瑞華	輪船	丁加奴	十三到	瑞豐號
瓜勞	輪船	由暹羅	十四到	實得力洋行
豐華	輪船往仲光	由汕頭	十五到	和豐公司

▲輪船出口

▲九月初十日拜一輪船出口▼

文律	輪船	上午九點	浮羅厭宜	張順美
福茂	輪船	上午九點	吉里汶	法國公司
豐登	輪船	上午九點	往龜嗒	和豐公司
嗎佐多歳	輪船	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
欲嗎勝	輪船	上午十點	加士嗎士	[illegible]行
	哥哥士汎龍			
建興隆	輪船	午十一點	往馬屎	發隆機
新里巴丹那	輪船	下午一點	麻六甲	發泰安
福勝	輪船	下午一點	實力疏讓	成美號
	望加麗	晉眼		
屹打	輪船	下午三點	嗒蘭港口	實得力洋行
	浜榔嶼			
海龍	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
	麻坡			

▲九月十一日拜二輪船出口▼

嗎囉吓刺	輪船	午十一點	往棉蘭	其實得洋行

○各貨行情一覽表

檳榔島椒上	一十五元
又上	一 三元
老律島椒上	一十五元
又有	一十二元
勞勝越白椒上	二十六元
又島椒上	一十四元五
又有	一十二元
柔佛島椒上	一十大元
又中	一十四元五
坤甸白島上	三十元
又島椒上	一十四元
東島白椒上	二十八元五
本坡島椒上	一十四元
又椒行	一十四元
三發椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又有	一十三元
一號榨千	十二元
二號榨千	十一元五
三號榨千	十元五
咁坡頭莪粉上	大元五
又舊上粉	大元
咁坡頭莪粉上	大元五
又中	六元
鐵園頭莪粉上	五元七五
中黹	七元五
幼粉	八元弍五
幼丕	五元五
白糖乳一號	二角八占五
糖花乳一號	二角九占
糖花乳二號	二角六占
吧那糖庄上	一角九占半
烟花三號	弍角二占
一號光片	二角五占
二號光片	二角三占

吉輪江沙	一角大占五
番白片每磅	一角五占半
坤甸竹兒羅令上	六元
又羅箱	五元二五
勞勝越兒羅令上	八元
又羅箱	大元七五
西港令竹兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	一十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鯛皮每担	七十元
二號鯛皮每担	六十元
水牛角每支三司每担	十三元
標號赤甘蜜岡價	一十五元
一號赤甘蜜岡價	一十三毫五
二號赤甘蜜岡價	十一元
島甘蜜行岡價	九元二五
又甘蜜土庫出	九元二五
廿二號珝花糖每担	十元七五
二大號糖花糖每担	十三元二五
四十四號幼花糖每	一十三元七五
本坡和豐糖油小罐	三十元
又蜜沙庄	二十八元
本坡大牌土油每箱	七元五
什派土油每箱	大元三角半
日標土油每箱	大元四五
雀標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元大
鷹標土油每箱	大元七
王帽土油每箱	大元五角
龍標土油每箱	大元大五占
獅箱標土油每	六元七角

鸚鵡老牌經驗良藥

羅士露補肺聖藥瓶樣圖式

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脈之原呼吸出入之至要倘不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍燥則見乾燥熱咳稍寒則痰停氣湧偶或觸冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老痰日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛久且變爲癆損肺癰肺痿失血咳金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精審確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此永無傷損誠肺藥中最精最美者也願諸君留意焉　每瓶六角　每打六元

（正育亨賓固本藥片）

每筒價銀壹員伍角

夫腎病一症皆由真本不足元陽傷耗庸醫妄施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人真元素弱兼以色慾過勞損精竭腸則有陽痿之症若再失於調理遂至促及壽限真可悼也今德國生殖專育亨賓固本片專治陽痿最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜元陽充足轉弱爲強返老還童操券可得實第一靈丹衛生家幸勿輕視

（服法）　每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功後此根本鞏固自能任意歡樂精神健旺可保一生康壯

（每打壹　伍員）　（批發特別克已）

每瓶壹元每打十元

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃兩來助肺之良藥兼能呼吸之要品考訂精審確能與肺膜性質相宜凡肺痿咳嗽之痛無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰嘗見喉癢聲啞口角生瘡已傷者服此藥立卽復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺病可免闔家赤子可保無憂謹之患肺病既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也此奉告同胞若患肺病者請爲留意方知是言不謬　（批發特別克己）

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行

南洋總代理　石叻　太平　壩羅　庇能　會豐商店

LIBERTY HALL, LTD.

華樂影戲

〈小坡大馬路〉

啓者本院自開演以來向蒙諸君賞因本院所演各種影戲均求極新奇美之畫片凡復特當選換以博大觀眾以凡經寓目者莫不讚稱其妙茲本院又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日劇本權當更換務使觀者眼界一新諸君有興新早臨觀幸勿視作煙雲之過眼可也

◎頭場　七點半

特別笑畫　二幕

神之賦與

◎二場　九點半

馬戲王　第九十兩幕

雷公島　五幕

英一千九百廿一年一月三號

華樂影戲院啟

„Gaiety„ Picture Palace.

芭菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者茲有才池在於亞召來覓得力最大電機即苦費歷資得力之惑轉角處開演該處即入稱爲甘公加轉者戲園之內陳設合宜風扇電燈等皆已備所有看戲之場滌息之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇價廉無拘茲將本晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半鐘開演

第三級　七幕

新諸劇　二幕

▲二場九點半鐘開演

亞屏羅之軍人　六幕

小丈夫　第三四兩幕

英一千九百二十年正月五號

雅池映畫主人謹啟

海波藥

人自來血亦經發行十餘載風行海外故再行廣告同胞凡有心虧血弱破金吐血面黃肌瘦頭昏眼花耳聾耳鳴腎虧陽萎精枯四肢無力手足酸軟身虛腳腫胃弱脾傷以及婦女經水不調白帶腰痛腰酸五勞七傷諸虛百損等症服之自然壯心經生血液矣

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血液中含有毒質必難滋養力減少故有骨體質羸弱筋骨痿軟之現狀發於外爲瘡瘍潰爛或穴或癰疽疥瘡連綿不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精竅而深入骨髓故其損較深治亦尤難有覺筋骨酸痛者乃體中蘊毒之明證也若不早治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之毒若此何不懼哉本藥房此海波藥專治一切花柳毒症新舊蘊毒筋骨酸痛潰爛痛楚潰爛成穴下疳魚口橫痃便毒以及各種臁瘡疔瘡癬癩皮膚濕婦女傳染梅毒月經不調赤白帶下子宮內膜炎等症服之能根除淨盡非但諸患消減且從此血液清潔紅輪滋生而體力日增加誠藥中不可多得者也

南洋總代理　石叻　庇能　太平　壩羅　會豐商店

CONNELL BROS ,COMPANY

Raffles Chambe-

SINGAPORE.

◁美國之立卑 Libby's 牛乳已運到▷

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋
養無匹敢自保証 諸君亦嘗一試之乎
如其未有也請一嘗如已嘗也則自知
其質味之精美不待本公司之贅言矣
英一千九百一十九年八月十三號
新加坡總代理衆士古巴
士卸士庫街公利洋行謹白

PAGEOL
Energetic Urinary Antiseptic
Cures.

特別廣告

此巴基阿(PAGEOL)藥散是以最良之藥料化合而成專治遠年及新患之花柳各病功效
如神曾經治愈患花柳症者不知凡幾誠爲患病者之苦海慈航也
遠年症每日服用六丸重症每廿四點鐘內服用十六丸於飯前爲合六歲小孩每日一丸
十二歲者每日兩丸尿管不通者每於晚飧時服用四丸至妙將丸剖開與食物夾雜服用

URODONAL
and GOUT.

RHEUMATISM.
GOUT. GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
SICK-HEADACHE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY. ACIDITY.

Urodonal
cleanses the Kidneys, Liver, and Joints. It maintains the flexibility of the arteries and prevents Obesity.

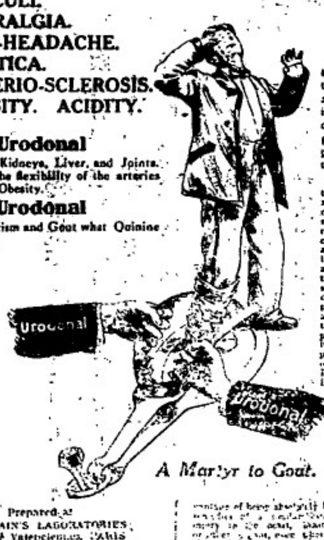
Urodonal
is to Rheumatism and Gout what Quinine is to Fever.

What is Gout?

Gout, in common with Rheumatism, is caused through arthritism (excess of uric acid in the blood). Nevertheless, excess of uric acid does not always imply the presence of gout, whereas goutiness invariably points to excess of uric acid.

Gouty subjects should therefore know that they are manufacturing too much uric acid, and should take steps to remedy the condition by careful dieting, avoiding all excess or errors in living, leading an open-air, active life, etc. Even these precautionary measures may prove insufficient to prevent over-production of uric acid, and steps will have to be taken to eliminate the poison as fast as it is being formed. For this purpose physicians all over the world including Prof. Lancereaux, late President of the Paris Académie de Médecine recommend the use of Urodonal, which is thirty-seven times more active than lithia, as a solvent of uric acid, while possessing the additional advantage of being absolutely harmless, unlike other remedies of a similar class, and not causing injury to the heart, brain, stomach, kidneys, or other organs, even when taken in large and repeated doses.

Dr. DAURIAN,
Paris Faculty of Medicine.



A Martyr to Gout.

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES,
2 rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

此藥并無使佔剝藥功力可與內外所用各藥同服之也請余不信請購用之便知余言之不謬
英千九百廿年十一月十九號
DUPIRE BROTHERS,
Sole Agents
惟一代理人都比亞兄弟公白

強腎藥精

此藥精有養精固精秘精强精之力廣嗣延
年强種益腎之功爲養身補身愛身惜
身之品其功力在乎收束其元氣關健
其精血使其立於牢固不拔之地以待
後用與市上所售之補腎藥加有十虎
九牛之力五百倍之功凡患性慾過度腎
虛損虧用腦太過腰膝疼痛四肢無力
等症連服此藥七丸之內卽見功效
誠補腎藥之最大力者也
民國十年二月五號

南洋總售
石叻 庇能 怡保 太平 金保
會豐商店

保精益腎丸

子精虧劣腎水虛寒若不設法及早療治極其弊必致有
絕嗣之患并且妨及健康可知人當以補腎爲義務不可
效俗子凡夫昧於學理只將不產之罪委諸妻妾更有迷
信宗教者竟將此事委諸命運二者之愚昧實可謂異
途同歸也本醫生特製造此丸嵩清頭暈眼花夜不安眠精
神疲乏難忍耐力夜多小便尿後反癈不成寐滴因精
神萎餒之故而成一種怨天尤人厭世欲死毫無生氣
人痛孰甚焉患上列病者能連服此日決數增補
活潑精神矣

經理處 石叻大馬路會豐商店
庇能中法藥房
坝羅會豐商店
棉蘭中法藥房
金保會豐商店
太平會豐商店
吉隆五洲藥房

民國九年五月二號

短評

軍閥萬惡　(恩濟)

今日滬通都大邑。荒野僻村。觀人民心理上。社會書論上。莫不曰軍閥之世界也。軍閥萬惡之時代也。噫。軍閥有如是之甚耶。抑有慨乎言之耶。蓋亦未嘗不言之有據。彼所謂軍閥者。坐高堂。乘肥馬。非不富貴石崇。肯饋子儀矣。猶有雄心未泯。野性難馴。重稅斂。以吸人民之膏脂。擅公帑。藉肥一人之私橐。奪權利。遇干動戈。爭地盤。窮兵黷武。濫借外債。抵押幾空。減扣軍餉。兵變迭起。盜賊遍地。民不聊生。舉凡驚心動魄之事。皆軍閥有以釀之為厲。古人有言曰。毒莫毒於虎。則今日謂軍閥為萬惡者。觀於此而益信矣。

京省要聞

陸榮廷之燃灰夢

近來京中忽發現陸榮廷代表。據調查一為陸之機要秘書蔡樹。一為上校參謀陳頁。一為廣西梧關監督交涉員蘇希洵。該代表於本月十三日由梧抵京。十五日即到集靈囿請見東海。當由東海在後樂堂延見。談話約半小時。僅詢及陸氏此次失敗之經過情形。並未談到緊要問題　蔡陳蘇又於十七日上午。再謁東海作長久之談話。而談話中。最惹人注意者有三。(甲)東海詢陸氏部下之兵力。究有若干。其能始終受號令。不變心者有若干。槍械有若干。該三代表答稱陸督辦(仍稱陸為湯防督辦而言)節制之軍隊。總數在一百六十餘營。內中有五百人為一營者。有三百人為一營者。其數約有七萬人。上自師旅長統領。下至兵卒。尚能聽受號令。縱有奸人煽惑。亦不至離心離德。槍械亦甚適用。子彈頗覺困難。故與粵軍作戰。常有有槍無彈之嘆。最後被粵軍戰敗。實受此害。(乙)東海詢陸氏意旨。是否從此不再代國家作事。在總統府當差。而終其晚年。抑或再謀恢復全桂。進圖廣東。蔡等答稱陸督辦在武鳴暫守。確因餉彈兩缺。軍官士卒。雖能受命。確難再復作戰。不得不仰賴政府。設法接濟。否則徒手空拳。與事實前途。毫無裨益。(丙)東海詢倘政府予以大批餉彈。陸氏尚能恢復原有勢力否。蔡等答稱。若蒙政府特別接濟。陸督辦當誓死報國。與粵軍一決勝負。俾粵軍不致在桂橫行吐氣。桂省商民。不獨陸督辦及全桂軍隊感激。而桂民亦可早登衽席云云。東海又謂。余(徐自稱下仿此)非無協助幹卿(陸榮廷字)之意。乃中央政府。實到庫空如洗地步。府院欠薪。已有數月。各軍隊欠餉。多者二餘月。少者十餘月。各師師長催餉之事。日必數起。尚無應付之術。以致靳總理潘代財長。此次先後辭職。亦係無術維持現狀使然。安有餘款協濟幹卿。余尤盼望早將桂省原有地方得回。再設法進攻廣東。且可促成南北統一。不過現在中央方面。財力盡一兩萬元尚且作難。安能有力以大宗餉彈。幫幹卿之忙。日前吳佩孚克復岳州。原擬乘勝進攻長沙。因餉彈不給。祇得停兵不進。與趙恒惕議和。以此當可證明中央之苦況何如也。余實無辦法。執事(指三代表言)應向靳總理處商議。商議　果或有辦法。亦未可知。蔡等觀東海之狀態。深悉目的難達　即作辭而出。蔡等因在公府中。並未得有要領。又往棉花胡同。請見靳翼青。詎料靳氏。止與潘學藕為借款事。大起疑見。決計求去。那有權見若輩之心。竟以閉門羹待之。蔡等再三哀懇。靳始派某秘書代見。蔡將來意詳述。(大致與見東海之情節相同故不再贅)其秘書答謂總理對桂。尚以協助陸幹卿為唯一宗旨。但心有餘。而力不足。是以不好再與陸幹卿通電協商辦法。貴代表等數千里跋涉來京。誠屬不易。必將幹卿苦衷。及所抱目的逐件報告。總理能否辦到。鄙人(某秘書自稱)亦不敢預下斷言。復將靳氏近日又萌退志原因略告。蔡等遂約定數日後再來候示而別。又據記者探得蔡陳蘇此次來京任務實欲求政府協濟現款一百萬。砲彈四千。發給彈六百萬粒。請外人保護。運往桂省　使桂軍餉械兩足。再向粵省反攻。又陸氏方面。已秘密電令沈鴻英與吳佩孚竭力聯絡。將來粵桂兩軍開火後。再由直軍從中幫忙。則粵軍腹背受敵。不難指日將原有勢力奪回。無如中央財政已到山窮水盡之時。東海不肯出負責之實。靳又央辭揆席職務。當此無心進行。鞭長莫及之事。靳氏刻下果有三百萬元現款。何必將辭職兩字。作為口頭禪也。蔡等之希望。恐歸泡影。此外蔡代表尚奉陸氏之密命。擬在北京組設一駐京辦公處。俾可與中央要人接近。日後諸事。均易進行。昨有某桂人向蔡探詢有無斯意　蔡極力否認。其不敢承認之意何在。實非吾儕所能揣測　總之陸氏謀粵之心未死。當可證實矣。

馮玉祥收束靖國軍情形

陝西督軍馮玉祥。對於于右任所統之靖國軍　決定改編屯墾隊。茲據西安通信云。馮氏連日以來。與于右任磋商之結果。對於該項編制　業經雙方同意。于右任於日前將各路靖國軍造冊具報後。馮督即派劉紀會同劉鎮華之參謀長胡景高前往三原。將靖國軍老弱兵士一律裁汰。除剩五千人。編制屯墾隊。五十營駐紮榆林一帶。業已電院報告。改編情形。並請明令特任于右任為屯墾督辦云。

美報對日之言論

紐約電。美報與哈定關係密切之華盛頓郵報社。論謂日本之在中國政治地位。日見騰高。此為西方各國所不能容忍者。美國亦抱此見解。與其熟視中國主權之消滅。無寧出之一戰。蓋中國而在中國人手中。西方各國絕無所顧慮。若中國而在日本人手中。則西方各國之大患也。

盧永祥為廬山會議致張紹曾電

萬急。漢口張敬輿先生鑒。文電敬悉。承教甚暢。惟於蔡電懷疑之點　仍有所未盡　茲再申言之。第三政府之說。乃冬電有徵看之意　非故為此說也。審辦法草案。第四條內戰會議推定之人。任其以統一政府成立為限等語　夫既曰俟統一政府成立矣。其必有第三政府之組織可知　且此次電云。正所以防非法第三政府出現。是已明明心目中。有一第三政府。而姑先徒以抵制之意在言外。當可不煩言　而解其為操縱之職。民國來幾次變亂。尚一無黨派關係。乘機利用無可諱言。愚意由各派之觀情。而集議析中。則可由片面之主持。而號召附和。則不可。蓋既有主張。自不能無所向背。一有依違。即操縱之隙開矣。故不惜一再及之。至東南各省。既經通過。當各有意見自述。創無由做處轉達之必要也。此復。即希亮察為荷。盧子嘉叩。張紹曾有電云。萬急。杭州盧子嘉兄鑒。篠電敬悉。承教至感。竊維尊教所及。謹縷陳之。鄙意以為年來政局糾紛已極。關於法律之解釋　及事實之處分。任何人發表意見。無論其當否　均未見實行。故主張開國是會議。共同解決之。冬電十四條。不過粗具辦法　以供開會後討論之基礎。所有十四條。無論如何增減修正　會中自主權。冬電十四條中　已明言之矣。故條文之完善與否。皆不成問題　至第四條云云。如開會後。各省齊到。肯共同尊重國民會議之議決。此條即無特設之必要。儘可將全條刪除。至所云統一政府。乃指國憲成立後　依法成立之政府而言。此政府就法律言。名為正式政府。就統治權言。名為統一政府。其性質決非第三非法政府可比也　設如北京政府。現閣員能孚人望。國憲成立後。屆時經一度法定之手續。而組織之。亦即成為統一政府。尊意由各省之觀情。能集議析中一語。完全與鄙意恰合。各電原意。即一如尊意。無非再進一步。會其集議析中之辦法大畧耳。掬誠敬復。竚候明教。張紹曾巧印。

△鳴謝捐款　告

啟者本社前接本坡中華總商會交來公函一封并支票一紙稱七邏邠商務局安南商務局仲和商務局捐助本社暹羅施藥經費銀百大元正。見該三局　諸位善長先生博施濟衆慈善為懷不特本社同人感領盛情即貧病之輩亦還沾甘露耳特登報端以揚盛德并此鳴謝

民國十年十月五日　　石叻小坡善濟醫社謹啟　冊

○承受聲明

立退股分字人許春風自壬子年與余其盛合創錦興什貨生理在小坡梧槽街門牌二百零五號新巴剎名錦興春風欲作別業願將名下股分本利計算抽出其生意一并內收清但許春風有與錦興來往賬項前來與余理會須不來乃歸自誤其余盤生理并本號來往賬項概歸余其盛一人承受如有虧業任其自負自此以後生意盈虧與許春風無涉特此聲明

英一千九百廿一年十月五號　承受人余其盛白　冊

◆承受聲明

敬者傳勉勝貨的力即火城新路十字路門牌九十八號陳隆公司係頭宇記開創今因志圖別業願將全盤生意底出接與陳文駒記承受仍照舊隆公司字號但頭宇記前與街前貨號商會來往賬目及揭借出保會欵等情限一禮拜前來理會清楚過期自誤與承受人不干涉此佈

中華民國十年夏歷九月初五日　承受人陳文駒記謹啓　冊

▲校董辭職

啟者位賈蒙謬蒙　崇正學校選任董事席本應竭力贊助以圖諸董之雅愛無如現際企業冷淡不得不告辭以謀生計此後貴校所有諸務鄙人自登報日起概不負責特此奉聞　此致

崇正學校列董均鑒

民國十年十月五日　　陳臣位白　冊

切勿虛投釣鈎於無魚之處

切勿虛擲金錢購無效驗之藥品

若大便秘結宜購服紅色清導丸必得滿意之效果因此微小之清利品能治大便祕結毒氣肚腹疼痛之病功能平肝療治　疾病頭痛　肝經失調　舌起白苔口氣腥臭能免痼疾腹瀉之患可減少痔瘡痛苦甚至去其病源能自療其患也　直隸天津大經路機白悔理先生來函云鄙人因性好文牘二科致常患頭痛胃口不開大便秘結之患甚至下垂或當痔瘡藥調理甚有數月未見寸效反且加厲乃試服清導丸不半月而痔瘡忽失有業如之紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄郵票叻幣六角至星架坡士庫街大號韋廉士醫生藥局原璇郵奉一瓶可也

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

▷汝所寶貴之嬰兒◁

最值之可寶貴者汝所有之孩兒所寶貴者強健之身體使兒之強健身體所倚靠者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但無強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最需當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生筋十二兩爲之以之餵養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名己助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自英國製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之處開罐之後間或有不合意者儘可由買家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇Glaxo粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號
ESO
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street, SINGAPORE.
一千九百二十年三月二十九號

尼淘精製牛乳粉之特色◀

此牛乳粉乃小嬰孩所宜服之食品極其清潔合用兒童若能用之日久自然體健睡穩性情活潑此乳粉可使肉實骨堅而不生瘡疳之靈方（尚有）此粉極爲安全牛乳是其要素成分藏加暖水便可冲食兩無生牛乳傳染各種危險症之慮此粉不但爲嬰兒之最良食品卽小孩之患肚瀉霍亂及其可症者用之于其病情亦妙千益東亞南方之暑氣顛大陂人之居此者往往感受爲來熱症用之亦常有效故醫生有來嗜道謝者　此粉價值相宜　此粉用錫箔密封不受潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及辦館均有代售　欲知此粉用法須寄一書函索卽寄

一千九百廿一年八月廿號　啓

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settelments & F. M. S.

男女老幼均皆合服家庭養育衛生之寶

<溫哥司青痔品純調固本片>

固本藥片號爲補腸專治腎病功效非常先天不足……身體健康返老還少……不是荒唐

○價目

罹此之疾素苦痰咳
惟林氏止咳丸
除痰益肺止咳
功效莫如此丸
治咳病第一

俗諺云入門問咳嗽醫生眉頭皺惟有林氏妙手除痰止咳水擦肺功居手逢咳必止治咳不論虛寒熱不論男女老幼功效卓著不拘新久患咳者不妨一試方知余言之不謬嗆炙入口

○價目
大樽價銀八角
中樽價銀五角
小樽價銀二角半

總代理
衛安公司
舖遷在松栢街第七號

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各埠通函大邑之製造廠家暨發行商交易以內載有名號地址暨營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貨品情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交涉且載明船期暨來往地所

四　是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金二鎊十先令隔大張廣告則數二鎊十六先令已耳

五　是雜誌襲負盛美貨價公平每本僅售英金二……郵寄

一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co. Ltd.,
25 Abchurch Lane, London E.C. 4.

敦倫雜誌總理有限公司啓

LUBRICATING OILS.
ALLGRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.
[Incoporated in England.]

本公司現有各種女米里革籐機油弁土油及土油出售取價極廉此佈

大英一千九百二拾一年二月一號

亞細亞土油有限公司啟

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd

LONDON

SOLE AGENT

THE UNION TRADING COP

ROBINSON ROAD, SINGAPORE

英國製造聯合有限公司
玻璃樽廠
本公司新進各款汽水樽及
特別汽水樽發行

一九一九年二月一號

總代理處勇隆洋行

註冊商標

廣告

啟者本號青芝蘭一號大白米乃選特揀頂上暹谷一律揀淨所以出事後米色光潔米身純雅而且蕪蕃生香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界嘗試嘖嘖交稱推爲獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭圖呈向叻英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內均夾青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細爲辨明庶不致誤也此佈

沽營處住吊橋頭馬車街中段門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日　暹兩發利火礱啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻長大甲街門牌一號駐區總行二

中國人之保險事業須藉中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受

火險水險並保歷多事各種損失賠償則公快迅捷保償較廉低

使各界商脫財產事為…保…物告…商業中不無少補

保歡迎

董事

楊潤興　曾任興　邱雁賓
薛中華　林秉…　
陳…福　…誓利　監督
李俊源　王順…
吳克偉　許山興　司理
余應林　總理　柯守智
管任總理　哈厘士　全啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated U.S.…)

萬國銀行廣告

（一美國註冊）

本行實備資本及儲備金有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約聯…實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌…事所則設在坭士廿七號…本行辦事所在虎門廿号…並設支行則設在孟宋…

廣州　高根…　漢口　香港　神戶
倫敦　小呂宋　勿參…　北京
布…　仲丸　舊金山
暹地　麥加利士
彼…士　…多明哥　上海
…國　天津　橫濱　關…　青島

其餘各大埠本行均有分支行…為…本行便妥本行與…有密切…支行事務

Bahia
Bogota
Buenos Aires
Caibarien
Camaguey
Caracas
Cardenas
Ciego de Avila
Cienfuegos
Cruces
Genoa
Guantanamo
Havana
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Medellin
Pernambuco
Port of Spain
Porto Alegre
Remedios
Rio de Janeiro
Rosario
Sagua la Grande
San Juan, P.R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago, de Chile
Santiago, de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vinerventos

本行辦理一切外埠匯兌保…來往存款自五百元至十萬元週息二厘第三月期四釐半…貴客辦理出入口…本行…知本坡分行…在此…士十五號

英一千九百二十年六月一號　司理人…

Y字嘜Y晏公煙

本公司所製各款葉捲煙枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選仰光地道芬葉製成大號二號Y壘晏公烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤為克已誠舶來品望塵不及故是烟出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更精益求精以期挽回利權為宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞

本坡各烟店均有發售大幫批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

（四支庄大南針）

（十支庄小南針）

總發行所 小坡美芝律第五之九號 中國炎興煙草公司 謹啟

民國十年四月三拾號

香港楊耀宗 馳名柳花聖藥

[illegible]

地毒丸 [illegible]
[illegible]水 [illegible]寸步難[illegible]
琥珀膏 此膏中外[illegible]名外科[illegible]
埋口散 此散中西妙藥[illegible]專治外科[illegible]大小[illegible]症[illegible]各症 每樽五角
埋口藥
除毒水 專治外科各症[illegible]
藥水 此藥水用[illegible]石化製不論遠年近日[illegible]對門[illegible] 每樽二角
不憂丸 [illegible]防[illegible]未來之[illegible]發可疑之[illegible] 每樽六角
理腎丸 [illegible]上等藥料監製大藥[illegible]氣血[illegible]生固本良藥[illegible]精神開胃壯力 每樽一元
化毒[illegible] 外科各症 本堂藥丸用[illegible]入三十餘味[illegible]製[illegible]老少[illegible]可[illegible]專治[illegible]近日立効如神 每盒一元五

總批發 會豐商店

石叻 庇能 怡保 太平 金保

庚申年元月初十日

衛安公司

星架坡 大馬路

中西名 參藥品

遷在松栢街門牌第七號

慎防假冒

首□ 真中外 注

救時 普濟水

救時普濟水乃本主人獨出其長以中西醫學研究能治百病選擇中國上等藥材以妙法製煉而成專治數十種急重痧症四時感冒霍亂吐瀉絞腸肚痛縮腳痧疫等症誠爲唯一無二之聖藥也

四時感冒　霍亂吐瀉　頭暈身熱　傷風咳嗽

急重痧症　絞腸抽筋　新久發冷　中暑發熱

山嵐瘴氣　胸膈飽滯　心胃氣痛　行船嘔浪

中風中痧　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土

風火牙痛　紅白痢症　遍身困倦　[illegible]

時疫[illegible]

以上各症皆富有靈驗男女小兒孕婦俱皆合服有起死回生之功[illegible]

危之力也近有奸商運來假冒外中與救時普濟水僞貨借以圖射利害人謂世喪盡天良本主人有鑒於此特托[illegible]松栢街衛安公司在[illegible]權總代理發行各埠商號如有就近採辦者可與石叻松栢街門牌第七號衛安公司接洽方是本中與救時普濟水正貨也批發價格一律從廉[illegible]寄信採辦不拘多少無不歡迎

外科 熊胆珠珀散

此散專治春天小孩頭上血熱胎毒膿頭瘡痛等症用酒調搽每日搽七次如傷痕胎毒丹毒爆頭爛肉等用散敷數三天全愈愈後井無痕疤洵外治之神藥也

粵東老手醫生

梁寶善堂

氏光璧

眼科名馳

丸散

梁寶善堂萬應眼科丸乃富有經驗之良藥專治眼科七十二症無論寒熱虛實風火凡一切眼疾患能治之靈驗如神倘患迎風流淚長日羞明小兒疳積上眼等人腎虧眼痛或症延日久起翳起膜及一切眼疾症吞服立刻見功如患眼疾內服此丸有驗外點本堂珠寶退翳眼散兼點則外點珠寶光明眼散內外兼治立奏奇功

眼科丸 每瓶價 壹元

光明散 眼散 每包價 三角

限五分鐘 全愈獨步

痾嘔肚痛霍亂抽筋藥散

唯有起死回生之功 普救療[illegible]

霍亂之症每起倉猝最爲危險並於頃刻之久致人生命[illegible]往往有追切莫及之憾此散乃家傳秘方專治霍亂嘔吐肚痛抽筋等症[illegible]服一切千萬霍亂等症用生姜水或滾茶調服此散一錢[illegible]若重症者服二三錢可保全命確有丸藥回生之功[illegible]救急之藥也[illegible]

福建

福州通信

△函請全國商會聯合會開會日期　日昨福州總商會致上海函云。案查全國商會聯合會開會地點。北京聯合會與江蘇事務所。意見兩歧。嗣接蘇省事務所來函。以開會地點。決定上海。及定九月二十一日。至十月二十日爲開會日期。通告業已發行。未便變更等由。嘗經開會宣布。由會場公決。蘇省事務所所定開會地點日期。現在是否實行。滬上已否着手籌備。應俟切實查明後。再行推舉代表。相應函請查照惠覆。俾便照辦。是所至盼云。

△林匪首投誠消息　南港匪首林其昌所部。近日因在育飾。貢山。玉田等鄉。擄勒商富。被十一旅官兵追勦。擊斃匪夥。焚燬匪巢之後。該匪又因部下少數人圖謀叛變。現相繼死黨。祇剩二十餘。身邊械子彈粮食。均形缺乏。已窮蹙無歸。而分駐南鄉一帶之軍警。且懸賞大索。步步緊迫。林匪自知日暮途窮。生命危險。特來本鄉族房長。代向十一旅某連長表示輸意。要求允許投誠。唯各耆董均慮日後反側受累。相率拒絕。未敢負担保證責任。林匪到此。益不安心云。

△調查閩侯私塾及學齡兒童　日前閩侯縣學務委員會開會。委員到者。三十餘人。總務科長。及勸學所職員。縣視學等。均列席議決。俟秋節後。全縣四十九區。實行私塾。及學齡兒童之調查。調查經費。綜計限定三百元。以縣轄區域之遼闊而辦。公費僅有此數。并各委員熱心桑梓義務。曷克辦理乎。

古田通訊

△請免派軍餉未准　古田以匪氛影響。其稅收。請於八月起。免派軍餉一案。嗣經省長令行財政廳。查復各縣派餉。均已確定用途。一經更易必致影響大局。所請礙難照准云云。

福清通信

△製造米粉弛禁　福清蘊知事。前以製造米粉。有妨民食。傳諭禁止。各米粉商。以營業停止。生計斷絕。由公稟呈新省長署。當經據情。令行閩海道伊財政廳長會同核辦。茲聞核議結果。以製造米粉與民食。並無妨礙。且早稻登場已久。此項禁令。允宜早日撤銷。以維商業。已由閩道巡令該縣遵辦。並將弛禁日期。呈報察查。一面備文呈報省長備案。

尤溪通信

△護商團拘獲解省　尤溪王國楨等。巧立護商團名目。抽收捐款。置有團兵多人。快槍多枝。在水口上一。名爲保護商船木排。實則勒索擄擾。昨經水警第下署偵悉。飭派警隊破獲王國楨胞弟。玉幼鳴。併團兵七人。快槍數枝。於日前由臺江汛押。解警務處訊辦。

德化通信

△知事履新　德化克復後。其縣知事一職。係趙防議處之陳參謀代理。茲聞李蕭長特委孟清源接充。已日前到該縣履新云。

連城通訊

△商會長請減免紙捐　日昨連城商會會長李雲青。具呈到省署。謂連城土產無幾。僅紙出售。乃連城人民專業。抑亦人民生計所寄托。從前紙捐。人民担負已屬綦重。近復設局加徵。人民萬難担負。乞予體恤商艱。將紙捐局撤消。照舊徵收云云。聞李蕭長已令財政廳併案。查明核辦。具覆察奪矣。

莆田通訊

△包捐被控之調號　莆田公民代表林蔭光。黃天等民。呈控蕭滑頭。包辦油皇等大捐。種種加勒。茲聞此事經人調處。未知如何了局。已不再行呈催矣。但聞尚有人擬再聯名呈控云。

龍溪通信

△縣公署給發三聯單　龍溪學款。多因各校自籌。原因複雜。來去亦未明晰。縣公署有鑒及此。特發出三聯單。二百冊。交由勸學所分售。城區學校及各鄉校。但鄉校捐欵。多由社中田畝及各種山園樹廢捐抽收。對于三聯單一項。實無用處。將來向買者。當屬寥寥也。

△帶阿片假冒教員　日昨東鄉赤嶺地方。有緝權者。途經漳城。形跡可疑。被該處崗警瞥見。近前搜查。果于身上搜出阿芙蓉一大匣。帶所究問。據某自稱伊是三區某校教員。請從輕議罰。該警長乃函詢勸學所。經勸學所長查明各校教員。并無此名。確係假冒。已函覆警署。請其照章科罰并治以詐冒名目。毀壞學校名譽之罪云。

廈門通信

△分發警察高等畢業學員　日前省長公署據准內務部咨開。案查部轄警察高等學校。第一二班畢業學員。於民國九年八月分發。案內曾經聲明。俟各該學員報到後。卽照本部另單。所開警察官署指派實習以一年爲期。期滿後。仍由該管長官。造具名冊。及實習成績。呈咨本部查核爭請。茲查各該員等。自分發各省區實習後。扣至本年八月已屆一年期滿照案應請。飭由原分發。實習官署造具名冊。及實習成績。呈咨本部查核。以憑照章。須發執照。除分行外　相應咨請貴省長查照。飭遵辦理。業經由省署分令省會。廈門水陸警察廳。遵照令行辦理矣。

△地審廳長調任　思明地方審判廳長劉彝亮。於日昨奉司法部電。令調任爲閩侯地方審判廳長。思明地方審判廳遺缺。以安徽懷仁地方審判廳長魏文煥調補。劉廳長日昨電高等廳。請假歸浙江省親。順途赴任。其交代事宜。委某推事辦理。日內卽將起程云。

INTERNATIONAL MOTORS LTD.
195A ORCHARD ROAD
PHONE. 2617.

萬國摩托有限公司
告白

△注意一
△注意二

本公司專修各種摩托車及摩托貨車　不時備有四人座位之摩托車爲來修各車車主賃用　價錢以每日計算　價格公平　裝置電池　修飾木器　油新座褥　種種摩托車應用品　皆有備各物　質精良　價廉美觀　謹依約時修理工程全由專家監視代爲籌算一概免費　且并無攬行代修　有私家置車房出賃

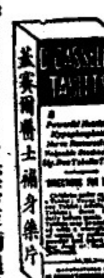
諸君光顧　破格歡迎

英一千九百廿一年九月廿二號

使身體強壯　有戰鬥之資格

使身體強壯有戰鬥之資格

英國電家普電手姜斯君曾患血脈破裂之症後服嘉賓爾醫士補身藥片得以痊愈特作此保証書云……鄙人在七年之前曾患胸膜炎不久卽變成血脈破裂電症爲人當時非常驚懼夜不能安睡每飯後必覺痛楚異常皆因血脈破裂所以釀成此種之痛苦予嘗聞他人亦有患此種病症者然皆不若鄙人之劇烈雖屢經名醫診治毫無起色亦曾試服各種藥品皆完全無



驗毫之效果及後來甚至兩禮拜精氣力行走時如醉漢之蹣跚而前至最後得嘉賓爾醫士補身藥片試服之後大爲驚異不料世上竟有此等神效之良藥惜予未曾早得藉服予初服數樽之後卽覺病勢頓減連服數星期之後則六年來夕夕宿疾已一日霍然全愈矣今予爲電家兵士齒擊數敵不讓可嘗素稱強壯之士故予願以得幹身報國爲幸現在予每日早起覺身體日形康健皆此藥片之功也　姜斯君之住址在英國哇沙爾地方杜德顧街第三十四號門牌

價目　每大瓶一元四角　小瓶七角

星架坡維納氏西藥有限公司啟

肺弱氣喘

肺弱氣喘以及氣管發炎等症服維納氏立治咳嗽藥確實見神效因此藥之功用能化痰止咳清理肺部使不致發生或將阻塞於是咳嗽立止呼吸亦自舒通屢試屢驗爲全世界聞名之止咳靈藥

維納氏立治咳嗽藥專治傷風咳嗽　喉嚨發炎　哮喘　各種肺病　以及小兒各種感冒風寒等症服之均有立見奇效

各埠大藥房及洋貨號均有寄售

維納氏立治咳嗽藥其價值之低廉物質之精美實無出其右者

價目　每大瓶一元四角　小瓶七角

聖草堂秘製必驗之花柳神藥兩種

花柳一病治之得法如鎖合匙治之失法百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或失之猛烈而致斷種醫毒或祇求治標藥停則病必增劇本主人以久經贈送膾炙人口之神方特出行世誠治楊梅毒之藥王亦花柳界之保險神丹也

此丸專治疳疔魚口橫痃日久入骨墜腳墜毒無不藥到回春輕則一服見效重則三回服收功

此丸專治白濁赤濁不論新起久孫刺痛或伏鄰及非花柳而因溼熱下注成為淋濁癃閉等症甚效

總發行香港公成昌足頭號啟

新嘉坡大馬路[illegible]號總代理

曾豐商店各商號均有發售

民國十年四月七日

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專□面火燭電車修險事業取價格外從廉賠償極為快捷各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董事▼

總政局員 林文慶 林義順 林推遷 陳思源 黃兆珪 陳延謙 李邦聲 楊萬慶 殷雪村 黃奕寅 佘應琳 曾江 王警芳 王文達 蔡寶松

本公司營業地點在吉甯十得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

[illegible]

請飲 先施汽水

著名 鮮橙水 一一 沙示水

國貨咁精良 國民應提倡 國內工業盛 國勢自富強

利權外溢狀慘傷 甚於養虎遺禍殃 僑胞若能稍知覺 須將國貨速提倡 時勿忘 刻勿忘 是乃國家之祥

總售處石叻先施公司

◆辛酉年第十二屆職員芳名一覽表

正副主席	邱雁賓 吳勝鵬
受托人	邱雁賓 吳勝鵬 湯觀秀 曾壽山 梅啟良 周樹田 李凝餘
財政員	全體受托人負責
查數員	陳賢朋 羅綿榮
藥務員 稽查員	梁耀廷 何思觀
幹事員	陳錦儔 何思觀 吳月淦 鄭秀甌 司徒樹 蘇玉畿 彭桂香 劉春房 陳宗熾 陳月鵬 何亨 曾君斗 梁鵬廷 溫燦之 陳天送 唐啟光 陳瑞南 李玉階 莫閏渠 陳竹勝 曾紀辰 周丹翹 何福庭 陳敬勝 石奕焜 陳敬庭 鄭鶴臣 冼參鑾 彭榮生 何桂 朱寄帆 簡頌臣 羅麟榮

辛酉年九月初六日 廣惠肇方便留醫院謹啟

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.

3 Orchard Road

Singapore, Penang, Kuala Lumpur & Ipoh.

◆大減價廣告

注意注意注意

本公司茲由九月十五起至十一月十五止將所有英國製造最優等之單車全數以半價出售諸君如欲購置價廉物美之單車者則勿失此不可多得之良機各車價目表請移玉來取或函索或電索均可即寄

本坡阿薩律三號門牌 合發有限公司

英一千九百二十一年九月十九號 已

頂上名茶出售

請用市上最優之哥倫那茶葉 Corona Tea 諸商翁如欲購辦者請向哥本唯一代理人接洽為禱

SOLE AGENTS M. S. MARTIN & CO.

唯一代理人緞嗎珍公司啟

英一千九百二十一年九月十九號

人味盡中冒。怎不心頭痛。胡為大好嘅金錢。甘心畀佢細用。何如學番呢個伯爺公。智識果然係出衆。你睇佢。金錢入返佢袋中。歡喜得。跳跳貢。

中國南洋兄弟烟草公司誌

△大枝十包枝庄紅綠雙喜烟

民國十年六月廿四號

精官侖服此丸以癒[illegible]明因其功效神[illegible]多人本[illegible]製各藥如花柳丸 瀉血丸 紅雲血藥丸 內[illegible]丸 補血丸 扶元壯腎丸 綿利肚痛丸 清熱[illegible]喉痧散 撞紅藥散 [illegible]藥膏 拔毒生肌膏 [illegible]靈驗久已膾炙中外茲為利便同胞採用起見特設經理於南洋以便同胞就近採用也

澳門龍嵩亭前元澤堂主人李[illegible]啟

南洋總經理庇能曾豐商店 石叻 怡保

此丸[illegible] 一切花[illegible] 積有[illegible] 不幸[illegible] 病者[illegible] 與之[illegible] 每瓶七角 花柳[illegible] 先[illegible]白[illegible] 若不[illegible] 為[illegible] 可[illegible]大[illegible] 點生[illegible] 小[illegible]

時評

陸榮廷尚欲作燃灰夢耶

（思齋）

陸榮廷昔操兩粵數萬軍權。提兩廣巡閱。當其勢力全盛時代。尙不足以禦粵軍由漳返粵。於此次戰禍。欲雪去年之仇。稱兵寇粵。卒不足以當粵軍振臂一呼。則陸氏天命已去。人心日離。半世英名。掃地淨盡。詎陸氏野心不死。屢欲求救北廷。所謂代表輩。僕僕京津。奔馳奔走。與北廷接濟餉械。以得捲土重來。再謀擾粵。但北廷羅掘已窮。難以應付。遂使代表乘興而來。掃興而去。噫。桂省非陸氏一人一姓之物業。囘思天道有循環。人類有變遷。威廉二世。至今安在。讀作僞心勞日拙一句。陸氏即效包胥一哭。便能恢復原有勢力耶。

本坡

◉華人銀行職員的籌備國慶

（堃斯稿）近日報紙上。對于銀行界的國慶日。很有發表。足見吾人的心理。一年一年的進步。我是銀行界中職員的一份子。對於此事。當然要格外的留心注意。銀行迄今。雖沒有放假的明文。但我們銀行職員。是一定盡心盡力來歡慶的。和豐銀行的職員。已訂于是晚。在行中舉行慶祝。并自己編有新劇。屆時在行中開演。而華商銀行 華僑銀行的職員。各集有慶祝費百餘金 訂十國慶日晚上 用布樂摩托車。四出遊行。聞華商銀行當籌款時。有一個月薪十元的小廝。他也爭着認捐。并說（我是國民一份子。請大家許我認捐）云。最不解者 就是此外各銀行的職員。靜寂寂的沒有甚麼消息。唉！我們相親愛的銀行職員啊。請大家要出良心來作事。要提起自動的精神纔好啊。

◉和豐銀行職員之預備慶祝忙

（樂天稿）探聞本坡和豐銀行諸職員。對于本年雙十節。擬大加慶祝。特預備茶話會。兼種種娛樂。如白話劇。英文故事。棍棒。育拳競賽。網琴唱歌。等等均已齊備。本擬當晚（十月十）在該銀行辦事處開演。旋恐各機關人員。前往參觀。未免有人滿之患。故改議假座東陵一百七十號洋樓（即該銀行司理人蕭保齡君之住宅）該銀行慶祝雙十節之熱忱若此。殊深可嘉。吾願吾僑商銀行。均當步其後塵。勿讓和豐銀行之專美于前也。

◉爲一般口頭愛國者進一言

我亦銀行一份子來稿云。日來星洲吾僑各報所刊。我人對於我大中華民國雙十節之提倡鼓吹慶祝。幾有日十篇百篇之多。我謂今年雙十節之熱鬧。當有幾倍於逐年。誠可喜也。雖然。我於此時尙有欲爲諸君進一言者。北望神州。軍閥之禍國殃民。盜賊之攻掠搶奪。國事日非。南北未和。分崩離析。且有第三政府之將現。是則我國已具儼然一破碎之河山矣。果欲揣其實。則何慶祝之有哉。譬如父母病在危急。而爲其子者。不速爲延醫服藥。而於其生辰。猶欲演劇開宴徒事表面之孝道。我謂爲子者之道。果若何乎。其不貽鄰家笑者。幾希。而我銀行又有出爲捐欵以備熱鬧種種之用。嗟乎。此日爲我人民脫離專制而入自由之始。其慶祝固不待言。然審時度勢。以我之意。祇好懸旗休業以誌不忘可也。實無庸過於趨尙虛華。故我以我銀行所捐之項。誠不如移而用之救濟我僑工失業者之爲愈也。則其實用與虛耗。其相去爲何若也。我想稍有識者。當不以鄙言爲河漢焉。

◉養正學校開會慶祝雙十節

養正學校訂於雙十節日。上午十時開會慶祝。至下午七時。又開同樂會。并燃放爆竹。以祝國慶。業已邀各界蒞會參觀。想屆時必有一番熱鬧也。

赴英請願代表之密函

關於反對學校註册事。昨三州府議政局集會。曾有民選代議士。提出質問。三州府華民政務司答之。并在議政局中。將赴英請願阻止施行註册條例之總代表鍾樂臣君寄回之密函一通。宣讀於衆。該函內容。譯錄如后。

（函云）到仲光時。余所拍一電。諒必已得收。所乘之船 於八月四號。離去仲光。於九號到哥林布。十一號離哥林布。當在印度洋時。遇有颶風。然今幸已安抵孛勒埠矣。大約來月一二號。即可到法國瑪賽埠。余自離檳城。常常患病。余以身體之不安。故少有函信寄與七州府之同僑。余望彼等恕我。而不以疏忽見責。吳源和與余。既得僑胞見信。將來到英。必將準備盡力運動 勇猛施行。非達到目的必不停止。余輩希望君等。皆爲余之後盾。助取進益。余有一最重要建議。此議之行。雖屬繁難 然諸君倘能毅力行之。則於吾輩之請願。必有極大助力。亦即諸君之殊勞也。余之建議如下。君等在七州府。應繼續召集華僑人士開公衆大會議。以反對註册條例。將會議主張及對條例之結果。刊登中西各報。復當力勸勞打電報社代表 將此種情形。致電英倫。余之所以發表上述建議者。實因余輩到英京後。除遞呈請願書於理藩部總長外。當另行運動倫敦日報。將七州府及對註册條例之事情刊出。披露於衆。俾得證明如政府不恤吾輩之請願。而設善後之策。則巫來由庶衆。或有力拒法律之舉動。此種證明。蓋所以恐嚇當道。而冀得收良好效果也。余以爲將來理藩部總長。必電令星洲總督報告此事。倘使總督回電報告七州府屬地方安然無事。則吾僑之請願。將成失敗矣。倘使總督之報告。謂余二人僅爲教育界少數人之代表 而非代表全數華人之意見。則吾輩之請願。將失効力矣。準此原因 故君等必須運動勞打電報社代理人。將反對註册情形。電告英國。蓋必如是 而後可（一）堅吾僑之信任於英華之前。（二）可証明總督之報告爲不確實。（三）可有資料給與倫敦日報。俾得有依據而施其有力之攻擊。

（未完）

◉青年進德會開國慶紀念大會之預聞

本坡美以美青年進德會 定於十月九號七時半。假座升旗山腳英華書院開會。請何協周君主講智育問題。蘇路順君（美國人）主講德育問題。該會又於十月十號上午六時在七禹路青年進德會閱書報所。舉行升旗禮。下午二時半 再于升旗山腳英華書院。開國慶紀念大會 以誌盛典 而勵華僑愛國之熱誠云

◉瑣聞彙誌

叻嘧華人李廣振 住里峇峇里律門牌一號。數月前被警配紹某。騙去銀一萬六千元 即報捕房請緝。又闕人某甲 寓于巴實班襯律門牌四百八四號晉一。昨夜三點鐘。被華人八名入屋 劫去現銀及金飾約五百七十二元。經報捕房請緝云 又國婦楊喜。大號日被同鄉人許與 將其強姦。即報捕房請緝。昨日下午三點鐘。在巴耶里峇律將許執獲送案 今午府堂待訊。

◉三十節的銀四角半之劇談

（華視投稿）余遊市肆 昔勸各界僑胞籌備國慶事宜。昨到巴虱街某店 見有執粗紙單者。向該店東某甲收討款項。內開某日二十節的銀三角。某日三十節的銀四角半。甲如數給還。顧謂余曰。阿哥和駕有何見教。余告以三十節當預備慶祝 甲愈然作色曰 照原價四角半。並無折和。收單具在。今又提起三十節何也。余知其錯認因解之曰。十月十日爲武昌首義之紀念日 原稱雙十節。本居民國十年。十月十日。有三個十字。故稱三十節 而君誤會之蹤數 是眞笑話也。甲忱思半晌笑謂余曰。僕誠誤會。幸恕狂直。然此節名稱。誠不祥之語讖。何以慶爲。不祥而慶祝之。是幸災樂禍之徵意。於良心上。實過不去。蓋武昌起義之劇除專制。改建共和。以云紀念。義取吉祥。爲民國之大慶。直稱國慶日。何等典雅。何等堂皇。而乃名添蛇足。必曰雙十節。今年逢十。又稱三十節。明年十一。後年十二。以至千萬斯年。當再遞加稱爲千萬十節有何趣味。猶之一蔗而斷爲二十節。再斷而爲三十節。有破碎之象。非不祥而何。且自有此節。名曰共和。實則不共不和。南北紛爭。四分五裂。橫生枝節。禍國殃民。無可爲諱。竊恐枝節愈多。則統一愈難。是皆慶祝者不知避忌。不知改良所由致也。依余愚見。當照敝店所製燈牌。大書國慶紀念四個字。而廢止其三十節之名稱。一人唱之 四百兆民和之。則統一之期。當不遠矣。更有一事爲阿哥告者。國慶大典。衆所共知。懸旗結綵 衆所共能。有職業者議休業。其理甚順。無職業者而亦叫人休業 謂之舉旗者 而每責人以不升旗。此等國民 自謂興通。實則令人厭惡 以僕所聞 比比皆是。願阿哥册賜福。唯以自墜其人格 則國民之進步 其庶幾乎。余曰唯唯 告辭回寓。奉錄其問答之詞。以告我僑胞。

O. K. CEMENT.

招徠廣告

此士敏土是於歐洲製造泡台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十九磅重且近來購用者日衆有求過於供概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹佈

(SOLE IMPORTERS)

英一千九百廿一年九月二號

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED., SINGAPORE.

KHAI SUN & CO

215, South Bridge Road, Singapo

◉貨品備賣

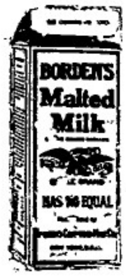
十五磅城多色兵紙 十九磅五色單光紙
四十三磅白新聞紙 廿六磅K兵紙
厚佣忌廉列紙 十六磅南洋船兵紙
南洋數部簿紙 廿八磅花墨紙
老振數部簿紙 百八十磅厚鏡皮紙
新到二十四寸斷紙機車 有多數刀肉另沽

辛酉年六月廿四日 星洲啓新公司廣告

保暨氏麥芽牛乳 長方形

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身強健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售



飛鷹商標

干尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO.

爲此乳銷售中國及南洋各埠之唯一代理

英一千九百十七年十月九號

惟一殺蟲品藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺傳染之蟲藥否則不能爲功 埃蘇會 藥水之殺蟲力甚猛 每一百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下各號取爲禱

中街一百零二號興發公司

中街五十八五十九號萬利安公司

菲立實得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司

英一千九百二十一年廿九號

請毋以染料稱之稱之爲丁德斯在 Maynard's 公司窓戶處可見一匙丁德斯之公用矣

三州府代理慕娘公司 Borneo & Co., Ltd.

四州府代理哈怕有限公司 A. C. Harper & Co., Ltd.

英一千九百廿一年八月廿五號

◆有木出售

本公司有樟木鐵木及各種梗木爲建造房屋或鐵路上之横木或舖道所用者長短大小均有存貨待售價格相宜公平交易 諸君光顧新移玉至卜基第廿八號三樓實得力工人供給公司 司理人鍾碧池君接洽爲荷

本公司德律風五百二十七號

Apply:
Cheong Peok Tee (Manager)
The Straits Labour Supply Co.,
28, Boat Quay, 3rd floor.
Tel: No. 527.

一千九百二十一年九月七號

Little's Oriental Balm

英一千九百拾七年六月三號

茲有自出心裁不用爐火製成一種耐久不磨之……其比別家者加倍用久現正爛頭……價格從廉……來售家居什洗者不可交臂失之

店住烏戲車門牌六十二號……實得力五十八號

民國十年八月廿四號

廣恒紅煙

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香味厚與別家迥殊向荷雅嘉許稱爲市上之冠而本國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

即日起計在本埠沽出價列

廣恒 大包壹百四十庄 紅烟每箱沽價 八十六元
廣恒細包五百六十庄每箱八十八元
恒棧 大包壹百四十庄 每箱沽價 四十七元
恒棧小包五百六十庄紅烟每箱沽價
廣祥生大包百四十庄 每箱沽價 四拾二元
本行在叻埠 分發巴吉價貨價列
廣恒 大包A.B 每箱沽七十四元
廣恒細包A.T.A. 每箱七十六元
恒棧大包H.O. 每箱沽三十五元
恒棧細包I.C.B. 每箱三十七元
廣祥生 S.K.C. 每箱三十元

本號電話壹九五四

辛酉年九月初一日

新嘉坡廣恒號樹朱銘謹啓